



¿Qué es la osteoporosis y la artritis y cómo se diferencian?

La osteoporosis y la artritis pueden confundirle con facilidad. Esta publicación explica en qué se diferencian y en qué se parecen estas enfermedades.

Institutos Nacionales de la Salud
Centro Nacional de Información
sobre la Osteoporosis y
las Enfermedades Óseas
2 AMS Circle
Bethesda, MD
20892-3676

Teléfono: 202-223-0344;
1-800-624-BONE (2663) (libre de costo)
Fax: 202-293-2356
TTY: 202-466-4315
Correo electrónico:
NIAMSBoneInfo@mail.nih.gov
www.niams.nih.gov/bone

El Centro Nacional de Información sobre la Osteoporosis y las Enfermedades Óseas de los NIH cuenta con el apoyo del Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Musculoesqueléticas y de la Piel, y con la contribución del Instituto Nacional de Salud Infantil y Desarrollo Humano, el Instituto Nacional de Investigación Dental y Craneofacial, el Instituto Nacional de la Diabetes y las Enfermedades Digestivas y Renales, la Oficina de Investigación sobre la Salud de la Mujer de los NIH, la Oficina para la Salud de la Mujer del DHHS, y el Instituto Nacional sobre el Envejecimiento.

Los Institutos Nacionales de la Salud (NIH, por sus siglas en inglés) son parte del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU. (DHHS, por sus siglas en inglés).



¿Qué es la osteoporosis?

La osteoporosis es una enfermedad que hace que los huesos se debiliten y se rompan con facilidad. Las personas que tienen osteoporosis se rompen frecuentemente los huesos de la cadera, la columna y la muñeca. A la osteoporosis se le ha llamado “la enfermedad silenciosa” porque la pérdida de hueso ocurre sin que haya ningún síntoma. Puede que usted no sepa que tiene osteoporosis hasta que se le rompa un hueso debido a un tirón, un tropiezo o una caída.

La osteoporosis no tiene cura, pero existen maneras de prevenir y tratar la enfermedad, como:

- tener una dieta rica en calcio y vitamina D
- hacer ejercicio físico todos los días
- tomar medicamentos.

¿Qué es la artritis?

La artritis afecta las articulaciones o coyunturas y los tejidos alrededor de ellas. Las articulaciones son los puntos donde se encuentran dos huesos, como por ejemplo los codos y las rodillas. Los dos tipos más comunes de artritis son la osteoartritis y la artritis reumatoide.

- La osteoartritis es una enfermedad de las articulaciones que causa dolor en las caderas, las rodillas, el cuello, la espalda o las manos. Tener sobrepeso, practicar deportes y usar las articulaciones excesivamente de cualquier otra forma puede dañarlas y causar la osteoartritis. El cartílago es un tejido resbaladizo que se encuentra en las extremidades de los huesos de la articulación, y actúa como una almohadilla para absorber el golpe que se produce con el movimiento físico. Con el tiempo, el cartílago se hace más fino y se desgasta haciendo que los huesos se rocen entre sí.
- La artritis reumatoide es una enfermedad que ataca las articulaciones de las manos y de los pies. En el caso de la artritis reumatoide, el cuerpo ataca los tejidos sanos. Esto causa daño al tejido alrededor de las articulaciones y provoca dolor, hinchazón y rigidez.

¿Cuáles son las diferencias entre la osteoporosis y la artritis?

La osteoporosis y la osteoartritis se confunden algunas veces porque sus nombres se parecen, pero estas enfermedades se diferencian en:

- los síntomas
- el diagnóstico
- los tratamientos.

Las personas que padecen de osteoartritis frecuentemente no tienen osteoporosis. Sin embargo, como algunos de los medicamentos que se usan para tratar la artritis reumatoide causan pérdida ósea, las personas con artritis reumatoide pueden llegar a tener osteoporosis. La pérdida de hueso causada por la artritis reumatoide también puede ocurrir como resultado directo de la propia enfermedad.

¿Cómo se enfrentan a la osteoporosis y a la artritis las personas con estas enfermedades?

Si usted tiene osteoporosis o artritis, hacer ejercicio físico puede ayudarle. El ejercicio puede ayudarle a desarrollar fortaleza, mejorar la postura y aumentar el alcance de los movimientos. Algunos ejemplos de ejercicio son:

- los ejercicios aeróbicos de bajo impacto
- la natación
- el tai chi
- el yoga suave.

Las personas que tienen osteoporosis deben evitar inclinarse hacia adelante, torcer la columna y levantar objetos pesados. Las personas que tienen artritis necesitan aprender a vivir con unas articulaciones que no se mueven bien y que pueden ser inestables. Es importante que consulte con su médico para saber qué tipo de ejercicio físico le conviene hacer para no correr peligro de lesionarse.

¿Y qué hay con el dolor?

La mayoría de las personas que tienen artritis tienen dolores diarios. Sin embargo, las personas que tienen osteoporosis sólo necesitan calmar el dolor si se rompen un hueso. Las maneras para calmar el dolor son similares para las personas que tienen osteoporosis, osteoartritis y artritis reumatoide, e incluyen medicamentos para el dolor, ciertos tipos de ejercicios, fisioterapia y a veces cirugía.

Para más información acerca de la osteoporosis, la artritis y otras condiciones relacionadas con esta enfermedad:

Institutos Nacionales de la Salud

Centro Nacional de Información sobre la Osteoporosis y las Enfermedades Óseas

2 AMS Circle

Bethesda, MD 20892-3676

Teléfono: 202-223-0344 ó 800-624-BONE (2663) (libre de costo)

TTY: 202-466-4315

Fax: 202-293-2356

Correo electrónico: NIAMSBoneInfo@mail.nih.gov

www.niams.nih.gov/bone

Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Musculoesqueléticas y de la Piel (NIAMS)

Institutos Nacionales de la Salud

2 AMS Circle

Bethesda, MD 20892-3676

Teléfono: 301-495-4484 ó 877-22-NIAMS (226-4267) (libre de costo)

TTY: 301-565-2966

Fax: 301-718-6366

Correo electrónico: NIAMSInfo@mail.nih.gov

www.niams.nih.gov

NIAMS apoya la investigación y la capacitación de científicos y otros profesionales de la salud que ofrecen tratamiento y ayudan a prevenir enfermedades de los huesos, músculos, articulaciones o coyunturas y la piel. También, NIAMS intenta promover el conocimiento sobre las causas de estas enfermedades, a la vez que ofrece al público información relacionada.

La información que aparece en esta publicación se resumió en un formato de fácil lectura, y se tomó de una publicación más extensa del NIAMS. Para pedir la versión en inglés, Osteoporosis and Arthritis: Two Common but Different Conditions, por favor llame al NIAMS a los números que están arriba. Para ver el texto completo o para ordenarlo en línea, visítenos en la Web a: <http://www.niams.nih.gov>.

Para su información

Esta publicación contiene información sobre medicamentos que se usan para el tratamiento de la condición de salud que se describe aquí. Esta información es la más actualizada y correcta que estuvo disponible al momento de imprimir esta hoja informativa. Sin embargo, con frecuencia surge nueva información sobre estos medicamentos.

Para obtener la información más reciente, o hacer preguntas sobre cualquiera de los medicamentos que está tomando, por favor llame a la Administración de Drogas y Alimentos de los EE.UU. al 1-888-INFO-FDA (1-888-463-6332 libre de cargos) o visite su página en la Web a: www.fda.gov.